



PORUGAL
ポルトガル

人類、自然と歴史
MAN, NATURE AND HISTORY
S H O W E R S A M P L I F Y & C O M P A C T
JAPAN EXPO 2005 AICHI 8 - 19 SEP

ポルトガル館・新イベントのご案内

8月24日から1週間、ポルトガル館のEco-Moneyプロジェクトの商品の展示会を行います。エコ商品を通して多くの方々に万博のテーマでもある自然を見つめ直して頂きたいと思います。

新コンセプト

リサイクル可能な物体とその過程

Eco-Money プロジェクトへのポルトガルの参加

ポルトガル委員会にとって、このようなプロジェクトに参加することは、ポルトガル企業を活性づける良い機会です。

中でも小規模でクリエイティブな企業にとっては、海外の市場で自らの製品を試す、国際的な素晴らしいチャレンジの場でもあります。

ポルトガルは、このプロジェクトに参加した国(EU諸国の中でわずか4カ国)の中で、最も多くの製品を発表しました。

そしてそのほとんどは、使用済みの原料を再生するだけでなく、日用品を利用するという新たな概念を探り入れています。

このEco-Money プロジェクトの試みに対応して、ポルトガルパビリオンでは、再生紙袋や再生可能なティクアウトフードパッケージの利用、そしてエコ製品の販売を通して、来場者の皆様にEco-Money ポイントを実感していただけます。

このような製品の紹介はオリエンテ財団の協力によるもので、独自のイニシアチブを持った小規模グループによってポルトガルで開発された、創造性溢れる製品を宣伝し支援することを目的としています。これらの製品は、創造と製造の新たな関係や、これらに携わる人々に関連する全ての過程に重点が置かれています。

また、物体に人間味を与えるための現代的な挑戦、および以下の明確な目的を兼ね備えています：

●再生済みまたは再生可能な原料の利用、製品の可能な限りの寿命の再考、そして全社会への呼びかけといった生態学的配慮を伴う製品の開発

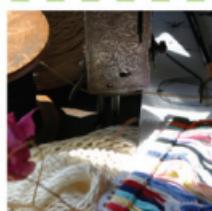
●ポルトガルの伝統的な過程および技術を再考する現代工芸 従来の商品の標準化やグローバル化に代わり、消費者の各ニーズにより近づくことができます。

場所：グローバルコモン4・ポルトガル館内、イベントルーム

期間：8月24日～30日(11時～19時)



NEW VALUE



NEW CRAFTS



NEW INDUSTRY

EXPO 2005 AICHI JAPAN
Portugal Pavilion
Nagakute Area,
Expo 2005, Aichi
480-0001, JAPAN
Tel: 0561-64-7208
Fax: 0561-64-7209
aichi2005@portugal.or.jp
www.portugal-aichi2005.com